mɨv 53 t bvRg, gv°x ' - (AvqvZ 62, i "K,3) (: ' :)

mvR`vn Kiv wel‡q bwhj KZ c<u>ö</u>g mɨv

mnxn elycixtZ Ave jvn Bebla gundo (ivt) ntZ evko@ AvtQ th, mvR`vn wewkó me@<u>ö</u>g th miwU AeZxY®nq Zv nj GB Avb&bvRg miv| bvex nvj vj vû ÔAyj vBrv I qv nvj vg nvR`vn Ktib Ges Zvi vocQtb hZ mvnvex (ivt) wQtj b mevB mvR`vn Ktib | ïayGKwU tj vK Zvi gytVvi gta gwU vbvtq I i B Dci nvR`vn Kti | Ave jvn (ivt) etj b t Ôcti Avvov t`tlwQ th, H tj vKwU Kclixi Ae vqB gviv hvq | H tj vKwU wQj DgvBqv Bebla Lvj vcl | Õ (dvZûj evix 8/48O) Ave jvni (ivt) eivtZ Ave-BmnvtKi (int) gva tg Bgvg gynwj g (int), Bgvg Ave-`vE` (int) Ges Bgvg bvmvCI (int) wfbœeYbv avivq GwU Zvt`i Môs' eYbv KtitQb | (dvZûj evix 2/641, 643, 7/202, 348; gynwj g 1/405, Ave-`vE` 2/122, bvmvC 2/160)

cig Ki"Yvgq, Amxg `qvjy Avjvni bx‡g (ii"KivQ)	بِسْمِ ٱللهِ ٱلرَّحْمَانِ ٱلرَّحِيمِ.
1 kc_b¶‡Îi,hLb lUv nq A¯wgZ,	١. وَٱلنَّجْمِ إِذَا هَوَىٰ
2 †Zvgv‡`i m½x weåvš- bq, wec_MvgxI bq,	٢. مَا ضَلَّ صَاحِبُكُرُ وَمَا
	غَوَىٰ
3 Ges tm gbMov K_vI etj bv	٣. وَمَا يَنطِقُ عَنِ ٱلْهُوَيْ
4 GUv‡Zv Anx, hv Zvi cůZ cůZ v‡`k nq	٤. إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ

Ayivri eVixGesivniji (not) niz vojo

kwex (int) etj b th, myóKZP Zwi móe i thuvi B″Ov tmuviB kc_KitZ cwtib, wKš móRxe Zvi myóKZP Qvov Avi KviI kc_KitZ cwtibv | 0 gRwn` (int) etj b t b¶tîi A wgZ nl qv Øviv dwRtii mgq mwiqv ZviKvi A wgZ nl qv eß wtbv ntqt0 | (Zwevix 22/495) hvnnvK (int) etj b th, Gi Øviv Dtîk nj H ZviKv hv Sti wMtq kvBZwtbi w`tK awez nq GBAvqz wh Aj vn Zway v wboto Dw jvi gzBt فَلَا أُقْسِمُ بِمَوْقِعِ ٱلنُّجُومِ وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لَّوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ. إِنَّهُ لَقُرْءَانٌ كَرِمٌ. فِي كِتَنبٍ مَّكُنُونٍ. لاَ يَمَسُّهُ وَإِلاَ ٱلْمُطَهَّرُونَ. تَنزِيلٌ مِّن رَبِّ ٱلْعَنامِينَ

Awng kc_ Kiwû b¶Î iwRi A¯wPţji! Aek¨B GUv GK gnv kc_, hw` †Zvgiv RvbţZ| wbðqB GUv m¤§wbZ KaiAvb, hv Avţû myjw¶Z wKZvţe, hviv cyZt cweÎ Zviv e¨ZxZ Ab¨ †Kn Zv ¯úk©Kţibv| Bnv RMZmg‡ni iţei wbKU nţZ AeZxY® (mɨv IqwKûAvn, 56 t 75-80)

Zvici th weltqi Dci kc_ KtitQb Zvi eY®v t`qv nt"Q th, bvex nyi yi vû Qâyi vBvrvl qv nyi vg nyt qwe, nziZvl vni vqvtZi Dci i tqtQb| wZwb mtZ"i Abynvix| wZwb AÁZv ekZt tKvb fij ct_ cwiPwyiZ bb ev tRtbïtbtKvbeu ct_i cv_K bb| c_åoLówb GestRtbïtb nttZ'i wei"×vPiYKvix Bqvû`x, hviv mZ" Rvbvi ctil Zv tMvcb ivtL Ges wg_"vi Dci c@ZwôZ _vtK, Zvt`i gZ Pwiî Zwi bq| Zwi Ávb cwicY® Bj&g Abynvqx Zwi Avgj, Zwi c_ tmvRv l mij |

ivmj gynv¤§v` (mvt) n‡j b gvbe RvwZi Rb¨ ivngvZ,
wZvb Zui †Lqvj Lyk gZ K_v e‡j bvb

Avjvn ZvÔxyjvetjib t ZuitKvbK_v I Au‡`k Zuic ÖgÖd eÿvVVZI <u>V</u>Opowai D‡İ‡k noxbyl eis Avjvn ZvÔxyjv Zu‡K †h wel‡qi `vÔlqv‡Zi ûKg K‡ib ZvÕB wZub ZuigyL w`‡q †ei K‡ib | thhulon tiz hvvKOyej vnq thhul B zwi got D'Pwivz nq Avjvni K_vl ûKtgi Kg-tenk Kivntz zwi Kvjvg cneî |

Ave-Doyogv (ivt) m‡Z exw2e, vZwbo ivnjejyvn mojvjva û ÔavjvBoov lov mojvogtK ej ‡Z ï ±b†Odo t Ôavexboq G i je GKRb † jv‡Ki kvdvAv‡Zi Øviv `MU †Mv‡Î i g‡a ¨ GKwU †MvÎ Rvbon‡Z hv‡e | †MvÎ `MU nj ivexAvn I ogyavi | ÕZvin G K_vï ±b GKvb/† jvK ZvinK vRztÁm Kij t Ôn Avjvani ivnje mojvjva û ÔavjvBoov lovmojvog! ivexAvn vKrogyavi †1votî i Dc‡två boq?ÕDˇi wZwb ej † jb t ûAwng‡Zv IUvB ej nû hv Awng e‡ j nû | ű (Avngv` 5/257)

Ave`jvn Bebla Avoji (ivt) etj b t Avoy ivnji-jvn mojvjvu û Qvjv Brov I ovnojvog m. Z hvi b Zvog Zvvjvu L vo Zvog Aztci Kizv Bkiv Avojuk G KvR Ki t Z vlovila K ti ej j t Quojut Zvivnji-jvn mojvjvu û Qvjv v Brov I ov mojvog m. t Z hvi b Q Zviv me B voj t L vb "0, A _ P v Zvb t Zv G K R b gvby | v Zvb K L bi K L bi t p v tai eke Zvop t q v K Qvetji t cliji b | Õ Avogv Z L b jv L v m. t Z vosi Z _ v K j vog Ges c ti ivnji-jvn mojvjvu û Qvjv v Brov I ov mojv t toji v b K U G U v D tj k K i j vog i v mji-jvn mojvjvu û Qvjv v Brov I ov mojv v g Z L b Avojut K e j t j b t û Zogv Avoju K _ v jv v jv L t Z _ v K | Avjv v i k c _! Avoju og v t t K hv t e i n q Z v m Z " | 0 (Avngv 2 2/162, Ave~ v E \ 4/60)

5 Zv‡K wk¶v `vb K‡i kw³kvjx-	٥. عَلَّمَهُ م شَدِيدُ ٱلْقُوىٰ
6 c¤Áv m¤úb¢ tm wbR AvKwZ‡Zw ⁻ i n‡qwQj,	٦. ذُو مِرَّةٍ فَآسَتَوَىٰ
7 ZLb †m EaŸ�\ M‡š+	٧. وَهُوَ بِٱلْأُفُقِ ٱلْأَعْلَىٰ
8 AZtci †m Zvi wbKUeZx [©] nj, AwZ wbKUeZx [©]	٨. ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّىٰ
9 d‡j Zv‡`i g‡a¨ `ß abţKi e¨eavb iBj, A_ev Zvil Kg	٩. فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أُوْ أَدْنَىٰ
10 ZLb Avjvn Zwi evo`vi cünZhv Anx Kivi	١٠. فَأُوْحَى إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا

Zv Anx Ki‡jb	أُ وۡحَىٰ
11 hv †m †`‡L‡Q Zvi Aš- t-KiY Zv A-&Kvi K‡inb	١١. مَا كَذَبَ ٱلْفُؤَادُ مَا رَأَى
12 tm hv t`tLtQ tZvgiv wK tm weltq Zvi mstM weZK [©] Kite?	١٢. أَفَتُمَارُونَهُ وَعَلَىٰ مَا يَرَىٰ
13 wbðqB †m Zv‡K Av‡iKevi†`‡LwQj	١٣. وَلَقَدْ رَءَاهُ نَزْلَةً أُخْرَىٰ
14 wm`ivZji gybZvnvi wbKU,	١٤. عِندَ سِدْرَةِ ٱلْمُنتَهَىٰ
15 hvi wbKU Aew Z ev‡mv`"vb	١٥. عِندَهَا جَنَّةُ ٱلْمَأْوَى
16 hLb e,¶wU, hØviv Av"Qww`Z nevi ZØviv wQj	١٦. إِذْ يَغْشَى ٱلسِّدْرَةَ مَا
Av"Qwì Z,	يَغْشَىٰ
17 Zvi `wó weåg nqwb, `wój¶"P~ZI nqwb	١٧. مَا زَاغَ ٱلۡبَصَرُ وَمَا طَغَىٰ
18 †m‡Zv Zvi i‡ei gnvb wb`k®vejx†`‡LwQj	١٨. لَقَدُ رَأَىٰ مِنْ ءَايَاتِ رَبِّهِ
	ٱلۡكُبۡرَىٰ
	1

weklmx gvj vBKv weklmx i vm‡j i (mvt) Kv‡0 Anx enb K‡i wb‡q Avm‡Zb

Ayivn ZvÔayiv Zwi ev`v livnja gypu⊃Sv nyivjvû ÔayivBunv lqv nyivg‡K wlv∏v`vlo K‡ib kw?vkyix l ceÖvn=nuboo(gyivK) Øir√, vZwlov n±jb wReivOj (Avt) | †hogb Ayivn ZwôayivAb∵Rvoqlw1qe±jb t إِنَّهُ وَ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ فِي قُوَّةٍ عِندَ ذِي ٱلْعَرْشِ مَكِينٍ مُّطَاعِ ثُمَّ أُمِينٍ

wbðqB GB Ki Avb m¤§wbZ evZ®tni AvbxZ evYx| th mvg_\@kvjx, Aviţki gwjţKi wbKU gh® v m¤úbæhvtK tmLvtb gvb¨ Kiv nq Ges th wek\m fvRb| (mɨv ZvK\fxi, 81 t 19-21) GLvtbl ejv nţqtQ th, wZwb (wReivCj Avt) kw³kvjx, gše¨ KţiţQb g\fxwn` (int), nvmvb (int) Ges Be\b hwq` (int)| (Zvevix 22/499, Ki Zex 17/85)

Ave`jyvn Beblo Dgwi (ivt) Ges Ave~ûivBivn (ivt) n‡Z ewl 27 Av‡Q †h, ivnji-jyvn myivjivû Ôxyj vBwr Iqv myivg e‡j ‡Odo t Ôxwi vKvn abx I myī'-me‡ji Rb¨ nvivg | Õ (Ave~`vE` 2/286, bwmvC 5/99) GLv‡b kãi‡cp‡O; ognub Avjivn e‡j b t

Ô†m wbR AvKwZ‡Z w⁻i nṭqwQj |Õ nvmvb (int), gyRwn` (int), KvZv`vn (int) Ges ivex Beb Avbvm (int) e‡j b †h, Gi A_©n‡″Q wReivCj (Avt) | (Zvevi x 22/501) Gici gngwrgwbd Ay vn e‡j b t

ZLb †m EaŸ®w`M‡š-nQj | BKwigvn (int) e‡j b,

thLvb ntZ mKvj nq| gyRwn` (int) etjb, thLvb t_tK mh©Dw`Z nq| KvZv`vn (int) etjb th, th RvqMv t_tK w`tbi ïi" nq| (Zvevix 17/88) Beb hwq` (int) Ges Ab¨vb¨ivl Abiyc etjtQb|

Ave jvan Belsk gamb (ivt) n‡Z exa@ AvaQ th, Avjan Zv@avjav hZevi tPptqtOb ZZevi ivnja-jvan najvjavu @avjabano lopo najvog wReivCj‡K (Avt) Zwi mwl/K AvKwZ‡Z †`‡LwQ‡jb | Zwi Qqkūw cvjK wQj | GK GKwU cvjK ev Wwbv GgbB wQj th, AvKv‡ki cünš‡K cy®kţi tdjwQj | I wj n‡Z GZ cvbwe I gwY-gy³v Sţi cowQj th, Zvi wnmwe GKgw AvjanBRatbol @(Avngw 1/395,412)

Beblik Ave Kim (ivt) ntZ e No AvtQ th, buex nojvjiva Ôavju Bunv I quin ojvig v Reiv Oj tk (Avt) Zwi Avnoj Avkv ZdtZ † Lvi Rb Zwi KutQ Avte b Rubulo ZLb v Reiv Oj (Avt) Zwik e tj b t Ôavc vbor G Rb Avjun Zv Ôavju i vbok U c ② Bor ki 'b | Õi vnojn juvn nojviju va Ôavju Bunv I qu nojvig c Ü_Bor ki † LtZ c v b † h, w K G K Uv w Rwbm c e ° n K n t Z D Pyn t q D V t Q Ges Qwo t q c t Q I Uv † L v i m v t m v t w Zwb A Ávb n t q c t o b |

Zr¶YvrwReivCj (Avt) AvMgb K‡ib Ges Zwi Ávbwdwi‡q†`b Ges Zwig‡LijvjvgwQ‡q†`b|(Avngv`1/322)

ÔBab‡Ki †P‡ql Kg/†ewk `iZpej vi fvev_©

Gici Ayivn ZvÔayive‡jbt

ÔAZtci †m

(wReivCj Avt) Zvi (gynv=\$y` mt -Gi) wbKUeZx $^{\circ}$ nj, AwZ wbKUeZx $^{\circ}$ dtj Zvt`i gta" `\$\beta\$ ab\psiKi e"eavb iBj | gyRwn` (int) Ges KvZv`vn (int) ntZ ewYZ ntqtQ th, Gi A_ $^{\circ}$ nt"Q t hLb ab\psiKi kitK mte $^{\circ}$ P ew> Kiv nq Ggb `\$\beta\$ ab\psiK`\diz\end{ab} (Zvevix 22/503, Ave`\end{be} ivh\bank avK 3/250) thgb Ab" RvqMvq itqtQ t

أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً

eis I i †P‡qI KwVbZi nj | (mɨv evKvivn, 2 t 74) A_ $^{\rm e}$ Zư‡ i ü q cv_i n‡Z Kg k³ †Kvb Ae vqB bq, eis k³‡Z cv_‡ii †P‡qI tekx| Ab Î Av‡Q t

أُو أَشَدَّ خَشْيَةً

Zvali GK`j AvjvantK thije fq Kite Z`ec gwblytK fq KitZ jwMtjv, eis Z`to¶vI AwaK| (miv wbmv, 4 t 77) Ab¨ GK RvqMvq itqt0 t

وَأَرْسَلْنَكُ إِلَىٰ مِائَةِ أَلْفٍ أَوْ يَزِيدُونَ

ZvtK Awng j¶ ev ZtZwnaK tjvtKi cñoZ tcôY KtivnQjvg | (miv mvddvZ, 37 t 147) A_@r Zviv GK jt¶i tPtq KgtZv vnQjB bv, eis clkZct¶ li tPtq tekxB vnQj | myZivs GLvtb Letii mZ"Zv clkvtki Rb" GtmtQ mt n clkotki Rb" bq Ayivn ZvoAyivi c¶ mtZ Lei mt thi mvt_ evv2 ntZB cvtibv | GB vbKtU AvMgbKvix vnQtjb vnReivCj (Avt), thgb D¤sji gnwgbxb Awnqkv (ivt), Beb gvmD` (ivt), Ave~hvi (ivt) Ges Ave~ûivBivn (ivt) Dw³ KtitQb | GB Abţ"Qt`i nvxqyivl AvgivBbkvAyivn AvZvnZijBAvbcpb KivQi

Ave jun Bella gund (i vt)

GB Avgv‡Zi

e vocati etji bith, i vnji-jovn naj vji vou Qavji vBanvil qv naj vog etji tObit Qavang Na Reiv Cj‡K (Avt) †`‡Ln Qjvg, Znii Qqk ÕhU cv Lv n Qj | Õ (Zvevix 22/503)

ZvjK Be**k**o Mvb**u**g (int) e‡j b †h, hwq`vn (int) e‡j b, Avk kvBevbx (int) e‡j ‡Qb t Awg whi‡K (int)

mautk@RatÁm Kitj vZwhovetjibt Ave`jywn Beb&

gwnĐo (ivt) Avgwii KwiQeYn®v K‡itOb †h, gypw®o ivnja myiyivû ÔnyivBwn Iqv myivg wReivOj‡K (Avt) † ‡L‡Ob, Zvi OcykÕNv Wbv i‡q‡0|(dvZûjevix8/476)gnwb Anjvn e‡jb t

ÔZLb A vị vn Zwievì vị c Öz hv Anx Ki vị

ZvAnxKitjb|ÕGifvev_©CBth, wReivOj (Avt) Avjvniev`vIZwiivnji-gynveSv nnjvjvaû ÔavjvBnvIqvnnjvafgi wboKUAnxbowhnj Kitjb|A_evfvev_©CBth, Avjvn ZwÔavjv⁻xqev`viKvtQwReivCtji (Avt)gva¨tg Anxbowhj Kitjb|DfqA_18mwVK|

mvC Beb&hşa-Bi (int)etjb.†h,H nogriqi AnxvQy Avjvn ZvQâvjvi ub‡qie.Dw³ ujt

أَلَمْ يَجِدُكَ يَتِيمًا

wZwb wK †Zvgv‡K wcZnxwb Ae¯vq cvbwb? (mɨv `ŋnv, 93 t6) Ges وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ

Ges Awng †Zvgvi L`wwZ‡K D"P ghr v`vb K‡iwQ| (mɨv Avj vg bvkivn, 94 t 4) A_r ûwZwb wK †Zvgv‡K BqvZxg Ae vq cvbwb? ⑥ Ges ûAvi Awng †Zvgvi L`wwZ‡K D"P ghr v`vb K‡iwQ| ⑥ (Kił Zex 17/52) Ab †Kn etj ‡Qb †h, Avj vn ZvæAvj vH ngyq bwexnyi vj vû ②Avj vBvrv I qv nyi v‡oji cůZ Anx K‡ib t ûbvexMY‡K Rvbw‡Z cůek Kiv‡bv n‡ebv †h ch S-bv Zwg Zv‡Z cůek Ki Ges Ab D¤ýsZ‡`i‡KI Rvbw‡Z cůek Kiv‡bv n‡ebv †h ch S-bv †Zvqvi D¤ýsZ Zv‡Z cůek K‡i | ⑥

ivnja (nat) w vgôdri i dz A y vntk † tluodj b

Ayivn ZvÔxyive‡jbt

tm hv † †L‡Q Zvi AšŧKiY Zv A¯xiKvi K‡ivib | tm hv † †L‡Q †Zvgiv wK tm wel‡q Zvi mstM weZK®Ki‡e? GLvtbivnjn-jyvn nyivjvaci Quyj vBvrvl qvnyivtgi vReivCj tK (Avt) vaZzqevi † Lvi eYn®v† qvnt*Q hv wgôivtRi iwili NUbv | wgôivtRi nv`xm_wj we¯wwiZfvţe miv evbx BmivCtji cög AvqvtZi Zvdmxti ewY2 ntqtQ | myZivs GLvtb I wji copiveyEi†Kvb copqvRb†bB |

Beblic Ave Him (ivt) etjib th, ivnja nojvjva (Āvjv Bunv I qv nojvog Avjvntk Zviu Aš‡i ` Jevi † `‡L‡Qb| (gynwjg 1/158) wmgvKI (int) BKwigwn (int) n‡Z, wZwb Beblic Ave Him (ivt) n‡Z Abjijc eYBv K‡i K‡i‡Qb| (Zvevix 22/507) G Qvov Ave~mwojn (int), my x (int) Ges Avil A‡btK etji ‡Ob th, nojvojva (Āvjv Bunv I qv nojvog Avjv ntk Zviu Aš—‡i ` Jevi † `‡L‡Qb| (Zvevix 22/508)

ewl Z Avt0 th, gwmifK (int) AwqkvtK (ivt) wR‡Ám K‡ib t Ôtn Desy gywyddd gynveyr nnyi vyi vô ô Avjy yBwrv Iqv nnyi vg vKv Zwi gwngwlodz i ve YtK † ‡L‡Odo?ÕDˇi Awwonkv (ivt) e-tjib t nogenwlonyi vn! †Zvgwi K_v ï‡b Avgvi kixtii †j vg Lvov n‡q †M‡0 | Awng e-j j vg t Zvn‡j

G Avqv‡Zi wK A_©Ki‡eb? wZwb ej‡jb t Zwg

tKv_vq itq0? †Rtb †iL †h, GB wZbwU K_v †h †ZvgvtK etj †m wg_"v K_vetj t (1) †h †ZvgvtK etj †h, gygvz®v mojvjvuû ÔkvjvBunvl qvmojvug Zwi ive *†tk †`‡L‡Qb †m wg_"v K_v etj (2) †h etj †h, ivmje mojvjvu û ÔkvjvBunvl qvmojvug Amic †Kvb Ask †lvocb K‡i‡Qb †m wgy_"vetj ‡QGes (3) †h etj †h, vZvbov H cwProbved q Rvb †Zb hv GKgvî Avjvn Rvtbb | AZtci wZwb cw K‡ib t

إِنَّ ٱللَّهَ عِندَهُ عِلْمُ ٱلسَّاعَةِ وَيُنَزِّكُ ٱلْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي ٱلْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِى نَفْسٌ مِأْيِ أَرْضٍ تَمُوتُ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمُ خَبِيرٌ.

VKONONTZI ÁND ï ayAvjvni vboKU i toptQ vZvkobBeynóvel VPK tib Ges wZvbB Rvtbb hv RivqtZ i tqt0 | tKn Rvtbbv AvWngxKvj †m Kx AR® Kite Ges †Kn Rvtbbv †Kvb&r Vtb Zvi gyZž NUte | Avjvn nevA, nev© weltq AewnZ | (miv j Kqvb, 31 t 34)

Gici wZwb ejţjb t ÔZţe nüv, wZwb wReivCj‡K (Avt) Zwi Avmj AvKwZţZ `Ŋevi ţ`ţLţQb | GKevi wZwb ţ`ţLţQb wm`ivZj gybZvnvq Ges Ab¨evi ţ`ţLţQb gv°vi ÔAvhBqv`Õ G | hLb wReivCj (Avt) AvMgb Kţib ZLb Zvi QqkÕ Wvbv w`Mš-we¯Z nţq Qwoţq wQj |Õ (wZiwghx 9/167)

Boyng ogynyvog (int) etjib, Ave-hvi (ivt) etji‡ObtAvogvivnja-myivjvû ÔuyivBorv IqvmyivogtK vRztÁm Kijvog, Avc-bov kV Avjvn‡K † ‡L‡Ob? nZnbej‡jbtAwog nKfv‡e†`Le, nZnb‡Zvbai| (gynnyig 1/161) Ab¨ eYt9nqi‡optQ ivnja-myivjvû ÔuyivBorv Iqvmyivog etji‡ObtAwogvïay GKNJVAvtjv†L‡Z to:topkQl Avjvn ZvÔuyivetjibt

wbðqB

tm Zv‡K Av‡iKevi †`‡LvQj | vm`ivZj gybZvnvi vbKU, hvi vbKU Aew¯Z ev‡mv`"vb | GUv nj H NUbv hLb vReivBj‡K (Avt) Zvi cëK, Z AvKvvZ‡Z i vnja nnyj vj vĉi ĈAvj vBvnv l cpv nnyj vg v62Zxqevi † L‡Z †c;†cplQdj b, hLb vZvb Zv‡K mv‡_ K‡i vgûiv‡R vb‡q vM‡qvQ‡j b | vgûiv‡Ri e"vcv‡i ûm+v Bmivű Gi cű_vgK AvqvZ¸vj i Zvclmv‡i Avgiv vewfbænv`xm eY®v K‡ivQ | AZGe GLv‡b l _vij i chteY®v vb¯cůqvRb |

Bgvg Avngv`

m¤ú‡K©eY®v

K‡i‡Ob†h, Beblogwnbo` (ivt) ivnja nnyivjvaû ÔxyivBnovlopvnnyivg ntZetj‡Obt Awg wReivBj‡K (Avt) †`‡LwQ| Zwi QqkÕZwU cvLv i‡q‡Q GescvLvi cvjK †_‡K wewfbœistqi gy³v I cÙivM S‡i cowQj| (Avngv` 1/460) G nv`xmwU DËg mb‡` ewY2 n‡q‡Q|

Boyng Avnoyò (int) Ave`jyvn Beks gwnbɔ (ivt) t_#K Abî eYl®v K#i#Ob tivnjn-nvjvjvcû ÔxvjvBvnvloyvnvjvg vReivBj#K (Avt) ZwicKZ AvKwZ‡Z†`‡LwQ‡jb, hvi QqkÖZwU Wwbv wQj Ges cöüZwU Wwbv w`Mš—†iLv‡K cwi‡eób K‡i †i‡LwQj| cöüZwU Wwbv †_‡K GZ cwigvb gj¨evb

gwb-ggyvS‡ocowQ hvi ÁvbAyivnZvQAyivi i‡q‡Q (Avngvì 1/355) G nv`xmwUI DËg mb‡` ewYZ n‡q‡Q|

Boyng Avnogù (int) eYl®v K‡i‡Ob th, Ave`jyvn Beb& gwnbū` (ivt) etjib, ivnjn- nojvjvû ÔavjvBonv lov nojvog etji‡Ob t AvnogvonàivZjz ghoZvnvq nReivBj‡K (Avt) QqkZ Wobomn †`L‡Z †c‡qn0.|

nv`xmwU eY®vKvix‡`i GKRb e‡jb, Avmxg‡K (int) wRievC‡ji (Avt) WWbv m¤ú‡K®wR‡Ám Kiv n‡j wZwb Gi we¯wwiZ Reve wì‡Z A¯x̂Kvi K‡ib| AZtci Zvi mv_x‡`i †Kvb GKRb‡K wR‡Ám Kiv n‡j wZwb e‡jb t Zvi GK GKwU Wwbv †hb ce®l cwðg‡K cwi‡eób K‡i †i‡LwQj| (Avngv` 1/407) G nv`xmwUi eY®vavivl DËg|

Bgvg Avngv` (in) Beb gvmD` (ivt) †_‡KB Avi GKwU nv`xm eY®v K‡i‡Ob| Zv‡Z i‡cp‡Q ivnjn- nvjvjvuû ÔAvjvBvnv I qv nvjvug e‡j‡Ob t wReivBj (Avt) hLb Avgvi Kv‡Q Av‡mb ZLb Zvi Wvbvq mejR is‡qi gy³v SjuQj | G nv`x‡mi eY®vavivI DËg|

Bgvg Avngv` (in) Avgxi (in) † _‡K eY®v K‡ib t gwmi"K (int) AvvokvtK (ivt) vRztÁmK‡ib t ivnji nojvjvuû ÔxyjvBvvl qvnojvg vK Avjvn‡K † ‡L‡Ob? Avvokv(ivt) ej ‡j b t nogenvlovjvn! G K_v ï‡b Avgvi kixtii ckg Lvov n‡q †M‡Q| wb‡goe wZbvU wel‡qi †Kvb GKvU wel‡ql hw` †Zvgv‡K †Kn wK0ye‡j Zvn‡j †m wg_"v e‡j‡Q| †h ej‡e †h, ivmj nojvjvû ÔxyjvBvvl qvnojvg Avjvn‡K † ‡L‡Ob Zvntji †mvog_"vetj‡Q| AZtci wZvb wb‡goe AvqvZ cvV K‡ib t

†Kvb gvbe-`,vó Zu¢K †`L‡Z cv‡ibv, A_P wZvb mKj wKQB †`L‡Z cvb| (mɨv AvbûAvg, 6 t 103)

gylody i Gglo ghov tlobs th, Avjvn Zvi mat_K_vejteb Anxi gva g Qvov, A_evc` Pi Aši-vje "ZxZ | (mivkiv, 42 t 51)

AZtci wZwołowetjib, th etji ivnja nojvjwû ÔkvjwBworlow nojwg Rwb‡Zb†h, AwWwgxKvjwKn‡e Zwn‡j†mwg_"ve‡j|wZwbcwWK‡ibt

إِنَّ ٱللَّهَ عِندَهُ عِلْمُ ٱلسَّاعَةِ وَيُنَرِّكُ ٱلْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي ٱلْأَرْحَامِ

wKopoyatZi Ávb ïanyAvjvri vbaKU itoptQ vZwbaBeynóvel ® K‡ib Ges wZwbBRv‡bbhv Rivq‡Z i‡q‡Q∣ (m≟v jKgvb, 31 t 34)

A waqkv(ivt) A Ztci etjib t thej te th, A vjvn Zva vjvivnja mojvjva va Qavjv Banv I qv mojvtoj Dci th mog — A vqv Z bwhj Ktit Qb Zvi w K Qyw K Qyw Zwb t Mvcb tit L t Qb, Zvn tj tm w g _ v ej te | A Ztci w Zwb c v V K tib t

†n ivmj.! hv wKQy†Zvgvi itei c¶ †_tK †Zvgvi Dci AeZxY©Kiv ntqtQ, Zwg (gvbyltK) me wKQB †cbtQ `vI | (miv gwq`vn, 5 t 67) Gici vZvbv etjib t ivnji nojvjva QavjvBvov Iqv nojvg `Bjevi wReivCjtK (Avt) Zvi cbKZ AvKwZtZ† †ttQb | (Avngv` 6/49)

gynbv` Avngv‡` i‡q‡Q †h, gvminK (int) Awnqkvi (ivt) mvg‡b KaiAvbyi nvKx‡gi wb‡gaè AvqvZ wj cwV K‡ib t

†m‡Zv Zv‡K ¯uó wì M‡š-AeţjvKb KţiţQ | (mɨv ZvKafxi, 81 t 23) Ñ ZLb Awqkv (ivt) eţjb, GB D¤§uţZi gţa¨ me®∑g GB AvqvZ¸wj marútK©AwagB i vnjejyen nojvyivu ÔxyivBurv I qv nojvygtK vRztÁm KţivQjvg | wZwb DËţi eţjwQţjb t ÔGi Øviv Avgvi wReivCj‡K (Avt) `klosessvtbovntqtQ ÕzZwbvgwî `Baevi Avjveni GB vask;—gvjvKţK Zwi cKZ AvKwZţZ † `ţLwQţjb | GKevi AvKvk nţZ hgxtb AeZiţYi mgq † `ţLwQţjb †h, H mgq AvKvk I cw_exi ga¨w¯Z mg¯-dwKv RvqMv Zwi † `ţn cY®Qj | Ñ (Avngv` 6/241, dvZûj evix 8/472, gynwjg 1/359)

Ave-hvi (ivt) etjib t AvegrtZv ¯ opsivnji-jyvn mojvjva û Ôavjv Burv I opv mojv vogtK G c ködketiv Og vog th, vZabov kv AvjvntK † ‡LvOdjb? vZabov Revate etjivQtjb t vzvob†Zv bi, mojzivs vk Kti Avvog Zu¢k † L‡Z cwwi? 0 (gymwjg) Avngv` (int) etjib t 0GB nv`x¢mi e vL v †h vk Kie Zv Avgvi tevaMog nqbv | 0 Ab e Y®vq i‡q‡Q t 0Avvog bi † ‡LvQjvg |

gvj vBKv, bi BZ"wi Øviv mm`ivZj gloZvnv cwicY©

Beblic gwnD (ivt) etjib th, vogôvtRi ivtZ ivnji-jyvn nyivjvû ôxyivBunv Iqv myivg wnivZje gboZvnv ches-tchiub hv mßg AvKvtk itqtu | hgxb ntZ th vRvbm Dcti DtV hvq Zv GLvb ches-DtV | Zvici IUttK GLvb ntZ Dwotq tboqvnq | Abbyyefvte th vRvbmAyivn ZvôAyivivbKU ntZ AeZwiZ nq Zv GLvb ches b tchiu | Zvici GLvb ntZ IUvtK bwoytq tboqvnq | Avjvn ZvôAyivetjib t

hLb e MwJ, høviv Av"Qwi Z nevi Zøviv

wQj Av"Qww`Z| wZwb etjb t H mgq H MvtQi Dci †mvbvi dwos cwinc.Y@ntqwQj | ivnji-jywn nwj wj wci Ôchj wBwn I qv nwj wgtK GL\b ntZ wZbwU wRwbm `vb Kiv nq| (GK) cwP I qv³ mvj vZ, (`ß) miv evKvivni †ktli AvqvZ_wj (miv evKvivn, 2 t 284-286) Ges (wZb) Zwi D¤§ytZi gta hviv wki K Ktibv Zvt`i cvciwk ¶gvKiY| (Avngv` 1/422, gmwj g 1/157) Avj wn ZwÔchj vetj b t

Zvi `wó weåg nqwb, `wó j¶"P~ZI nqwb|

Belo Ave Ÿvṭmi (i vt) gṭtZ, i vnji- nvj vj vû ÔAvj vBvrv I qvnvj vg ZLb Zvi

Wvb-evg †Kvb wì ‡K ZvKvbwb | (Zvevix 22/521) Zu‡K hv ej v
nṭqwQj Zvi AwZwi³ wZwb wKQB Kṭibwb | GB AvqvZ †_‡K ivmjnvj vj vû ÔAvj vBvrv I qv nvj v‡gi GKvbv DËg ¸Y ckÖk cv‡′Q †h, vZvkov
vQtj b Avj vni AwZ AbMZ | dţj Zu‡K hv ej v nṭqwQj wZwb ïay ZvBÕB

Kṭi‡Qb Ges Zu‡K Av‡`k Kivi evBţi wbR †_‡K †Kvb wKQy wR‡Ám

K‡ibwb | gnvb Avj vn e‡j b t

tm‡Zv Zvi iţei gnvb wb`k®vejx

†`‡LııQj | †hgb ııZııb Ab" RıqMıvq e‡j b t

GUV G Rb" th, Awng †Zvgv‡K †`Lve Avgvi gnv wb`k®¸wji wKQvj (mɨv Zv-nv, 20 t 23) G¸yʻv Ayʻvni c¥@¶gZvl gnvb †kð‡Zj cġðv/ G AvqvZ `ǧMJ‡K `jxj wnmv‡e MồNY K‡i Avn‡j mþwZ lqvj RvgvÔAvZ etjb th, ivnji-jovn nojvjvû ÔavjvBonvlopom jvg ¯έq P∏y⊘örvAvjvn ZvÔavjvi `x`vijvf K‡iboloy †KbbovgomogwlopZAvjvn etjb th, gogaz®o mojvjvû ÔavjvBonvlopom jvg Avjvn ZvÔavjvi eo eo vlo`kl®yjv † ‡L‡Obo| hv`vZwlov-čqsAvjvn‡K†L‡ZbZvntj H`k‡biBDtjLKiv nZ|Avi†jvK‡`iDcilUvcKvkK‡i†`qvnZ|

, -	• •
19 †Zvgiv wK †f‡e †`‡LQjvZIDh&nv m¤‡Ü?	١٩. أَفَرَءَيَّتُمُ ٱللَّنتَ وَٱلْعُزَّىٰ
20 Ges ZZxq Av‡iKvU ÔgvbvZỗ m¤‡Ü?	٢٠. وَمَنَوْةَ ٱلثَّالِثَةَ ٱلْأُخْرَىٰ
21 Zvntj wK cyl-mšwb tZvgvt`i Rb" Ges Kb"v- mšwb Avj vri Rb?	٢١. أَلَكُمُ ٱلذَّكَرُ وَلَهُ ٱلْأُنثَىٰ
22 GB cKvi e)Ub‡Zv Am½Z	٢٢. تِلْكَ إِذًا قِسْمَةٌ ضِيزَى
Am½Z 23 G_wji KZK bvggvî hv †Zvgv‡`i ce©	٢٣. إِنْ هِيَ إِلَّا أَسْمَآءُ سُمَّيْتُمُوهَآ
cji"liv l †Zvgiv †i‡L0, hvi ngg_\$b Ayivn †K√b	أَنتُمْ وَءَابَآؤُكُم مَّآ أَنزَلَ ٱللَّهُ بِهَا
`jxj †cÖY K‡ibwb Zviv‡Zv Abygvb Ges	مِن سُلَطَنِ ۚ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا
wb‡R‡`i cëyËiB AbyniY K‡i, A_P Zv‡`i wbKU	ٱلظَّنَّ وَمَا تَهُوَى ٱلْأَنفُسُ
Zvt`i itei c_wbt`R GtmtQ	وَلَقَدْ جَآءَهُم مِن رَّبِّهُ ٱلْهُدَىٰ
24 gvbyl hv Pvq ZvB wK tm cvq?	٢٤. أُم لِلْإِنسَانِ مَا تَمَنَّىٰ
25 e⁻Zt BnKvj I ci Ky AyvriB	٢٠. فَلِلَّهِ ٱلْآخِرَةُ وَٱلْأُولَىٰ

26 AvKv‡k KZ gvjvK/ †d‡ikZv i‡q‡Q, Zv‡`i †Kvb mycwik djcëny ntebvhZ¶Y Avjvn hv‡K B"Qv Ges hvi cëZ mšé Zv‡K AbygwZ bv †`b|

٢٦. وَكُر مِّن مَّلَكِ فِي ٱلسَّمَاوَاتِ
 لَا تُغْنِى شَفَاعَتُهُمْ شَيْعًا إِلَّا مِنَ
 بَعْدِ أَن يَأْذَنَ ٱللَّهُ لِمَن يَشَآءُ

ۅؘيَرۡضَیۡ

j vZ, Dhav Ges gwZ°cRK‡`i cüZ wZi¯vi

Ayivn ZvĺŽvýv GBAvopZ, vjv tZ gykviv K‡ i ag‡Ki myti ej ‡Ob †h, Zviv gwZ ÆcÖboy, ‡j v‡K Ges Ayivn Ovov Ab‡ i‡K gwĺŽ~ ewbotop vbotop‡QGes †h fv‡e Ayivni eÜzBeivnvg (Avt) Ayivni vbot keµ ‡g Zwi Ni wbg®Y K‡i‡Ob †Zgwb fv‡e Zviv wb‡R‡`i ewwZj gvĺe~, ‡j vi Rb¨ Bev`vZLvbv ewb‡q‡O |

jvZ nQj GKnU mv`v cv_i hv AsnKZ I b·vKZ nQj | Ii Dci M¤jR nbgjPY Kiv ntqnQj | Ii Dci Zviv nMjvd DnVtqnQj | Ii Rb Zviv Lvt`g, i¶K I Svo-`vi nbhy³ KtinQj | Ii Avtk cvtki RvqMv¸tjvtK Zviv nvivtgi gZ ghP`v m¤úbægtb KiZ | GUv nQj Zvtqdevmvt`i gnZP`Ni ev gnv`i | nndKxd tNvf Gi DcvntK vQj | ZvivB vQj Gi gyZvtonjy* KivBk Qvov Ab vb "mg —Avive tMvtî i Dci Zviv nbtRt`i tMšie clkvk KiZ |

Bgwg Beblok Rvixi (int) etjb th, H tjvK otjvAvjvan kã mtZjvZ kãvbol evoloxic plostopiC, Zviv GtK gwajvi fic AvL waqZ KtivG) | Avjvan ZvûAvjvi mëv mg¯-kixK n‡Z cweÎ |

Ave jvvn Bels Ave Wim (ivt) grwn (int) Ges ivex Bels Avbvm (int) etj b th, I tk ej vi Kvi Y GB th, Rwnwj qvZ Avgtj H bvtg GKRb mrtj vK vQj | nvt3/4 i tgšmtg tm nvRxt itk cwbi mvt_ QvZz vgwktq cvb KivtZv | Zvi gZzi ci RbMY Zvi Kvetii vL gvZ KitZ ii Kti Ges axti axti Zvi Bev vtZi ci j b ii nq | (Zvevix 22/523)

Ab["]Î Belo AveŸvm (ivt)

Gi Ôj vZÕ m¤ú‡K©e‡j b †h, †m

#Qj GK e"w³ th nvRxt`i Rb" QvZz¸wjtq weZiY KiZ | (dvZûj evix 8/478) Abyj/cfvte kãwU kã ntZ tbqv ntqtQ | gv°v I gv`xbvi ga" tj Aew Z (bvLjvn0 bvgK τντ GKwU e,¶ νQj | KivBkiv I i bvg t`q DhNav | (Zvevix 22/523) I i DciI M¤/R νbνg Σ νQj | I UvtKI Pv`i Øviv Ave, Z Kiv nZ | KivBkiv I i LyeB m¤βν KiZ | Ave~myclqvbI (ivt) Dnt`i ht×i w`b etj νQtj b t (Âvgνt`i DhNav AvtQ Ges tZvgνt`i (gymwj gt`i) DhNav tbB | Õ Gi Revte i vnyi jv vû (Âvj νBν I c,ν nvj vg nvn vex NVTK (ivt) ej tZ etj νQtj b t (Âvj νn Avgνt`i gvIj ν (gvIj νbν) Ges tZvgνt`i tKνb gvIj ν tbB | 0 (dvZûj evix 6/188)

gv°vI gv`xboir gai tji K`zvB bvogK ttlbi cvtk gyvnyi yi bvogK ttlb gvbvZ gwZ® Ae vb vQj | AÁZvi hytM LhvAvn, AvDm I LvhivR tMvÎ Ii Lye m¤§vb KiZ | GLvb n‡Z Bnivg tenta Zviv KvÔevi nv‡¾i Rb¨ †hZ | Bgvg eyLvix (int) Awqkv (ivt) n‡Z Gi/sc ey®v K‡i‡Qb | (dvZûj evix 8/479) G wZbwU gwZ®Qvov AviI eû gwZ®vQj Aviv‡ei †jv‡Kiv †h¸‡jvi cRv KiZ | vKš'GB wZbwUi Lye L¨wwZ vQj e‡j KiiAv‡b ïayGB wZbwUiB ey®v †`qv n‡q‡Q |

Zievix Obrv ZvlK n Ziv K tib | Zvici voldi v Map v Zvbovivnji jvn moj vj v û Ôvjv Bunv Iqv moj vogt K G Lei † b | ivnji jvn moj vj v û Ôvjv Bunv Iqv moj vog etjib th, IUB v Obj. Dheov (bunv C 6/474)

jvZ wQj mvKxd †MvtÎi gwZ® Zviv wQj Zvtqtdi Awaewmx li gogZvloqvix ILvtîg vQj exboygogŽve (Beblov vnokvog 1/87) IUvtK †f‡/2 †djvi Rb¨ivnjn-jyvn nnyivjvuû Ó2Anjv vBvnov Iqv nnyivog †nobutb gogNontv Beblov ïČev (ivt) I Ave~myndqvb mvL&l Beblo nvie‡K (ivt) †cÖlY K‡ib | Zwiv IUv‡K wbwðý K‡i wìtq Ii ⁻‡j gwmwR`wbgnP K‡ib |

gvbvZ w0.j AvDm, LvhivR Ges Zv‡`i b¨vq gZ †cvlYKvix Bqwmolieevmx (gv`xbv) Ab¨vb¨ tjvK‡i gwZv[© lUv gyynnyixtji i v`xtlK nogy)² ZxieZx©K`zvB bwgk ¯ toto AevīvZ v60; | †mb.vtlb i vnji-jyvn nnyivj vû ĈavjivBunv lqv nnyivg Ave-nnyodqub kvlLi BelSv nvie‡K (ivt) A_evAvjix BelSv Avex Zwoje‡K (ivt) lUv aÿsm Kivi Rb¨†côlY K‡ib | wZwb †mLv‡b wM‡q l‡K †f‡½ UKiv UKiv K‡i †d‡jb|

Bebo BmnvK (int) eţib t hyiLvjvmv vQj `vDm, LvkAvg, evRxjvn Ges Zvt`i wbKUeZP Zvevjvq thme Avive emevm KiZ Zvt`i Ges Ab¨vb¨ tjvKt`i gwZP Dcvmbvjq| (Bebo wnkvg 1/87) H tjvK¸tjv IUvtK`w¶|tYi KvĈev ejZ| Avi gv°vi KvĈevtK Zviv ejZ DËţii KvĈev | IUvtivnyn-jyvn noyiyivû ĈAvjvBunv Iqv noyivatgi vbont keputg Rvixi Bebo Ave`jyvn Beboehyixi (ivt) nutZ aŭsmnq|

Belo BmnvK (int) eţib th, dvjên vQj ZvB tMvÎ Ges Zvt`i Avtkcvtk emevmKvix Abïvb¨ Avivexqt`i eyZLvbv| Belo wnkvg (int) eţib, wewfboweÁRb ZvtK eţiţQb th, IUv mvjgv I Av¾vi gaïwīZ ZvB cvnvto AewīZ vQj | IUvtK tft½ tdjvi KvtR Avjx Belo Awe Zwwje (ivt) Awió ntqvQtjb| wZwb IUvtK tft½ tdţib Ges tmLvb ntZ `MU ZievixnstVÖbKtib| i vnjajvn nyi yi vû Ĉayi vBrvI qv nyi vg Zievix `Mu ZutKB witq t`b|

Beb BmnvK (int) Avil eţib t wngvţqi tMvî Ges Bqvgvbevmx mvbAvq Zvţ`i Dcvmbvjq wbgP/KţiwQj | IUvţK ÔivBqvgÕ ejv nZ | Kw_Z AvţQ th, li gţa¨ GKwU Kvţjv KKwi wQj Ges wngwqix tMvţîi avgnK tjvtKiv, hviv Zeÿvi mt½ tei ntqwQtjb, Zviv H KKiwUtK tei Kti nZ¨v Ktib Ges H evZLvbvtK gwwUi mvt_ wgwktq tdtjb|

Beb BmnvK (int) eţj b th, evby i vexAvn Beb Kvûe Beb mvű` Beb hwq` gvbvZ Beb Zvgxtgi DcvmbvjqvUi bvg vQj i "hv| (Beb wnkvg 1/89) I Uv Avj gymZvIqvMxi Beb i vexAvn Beb Kvûe Beb mvű` Bmj vg Kej Kivi ci tft½ tdţjb| wmb`v` bvgK ~(tb IqvBj Gi cyÎ evKi IZvMwje tMvtÎi Ges Avqv` tMvtÎi GKvU t`egw`i vQj hvtK hyj KvűevZejv nZ|

hvi v A vj v ri c C k c n ným k ti Gesgý v Ek v k K b v m s v b m v e ~ - K ti Z v t ` i c ů Z v Z i ~ v i

Gici Ayivn ZvevivKvlqv ZvÔayive‡jb t

ÛZvn‡j wK cyÎ m*šwlo †Zvgv‡`i Rb¨Ges Kb¨v m*šwlo Avjvni Rbʻ?Õ†Kbbv GBgkvivKivvkon‡R‡i ev‡R aviYvi ekeZx®n‡qgyivBKv‡K Avjvni Kb¨v ejZ|(bvEhnyajvvnovpohvnjvK)|

ZVBAyivn ZvÔAyivetji b t tZvojivhnòv tZvojvti ci ūtili gta evlb KitZ em ZLb hw` tKntKl ïay Kbïv `vl Ges tKntKl ïay cyl `vl Zvntji hvtK ïay Kbïv t`qv nte tm KLbl GtZ m¤§Z ntebv Ges GB ckÖvi e-UbtK AntyZ e-Ub gtb Kivnte A_P tZvojiv Ayivni Rbï mve —KiQ Kbïv mšvrb Avi vbtRt`i Rbï mve —KiQ cyl mšvrb! GB ckVi evlbtZv LpB Abïvq I Am½Z!

Ayivn ZvÔxyive‡jbt

Gʻtjv KZK bvg gvl hv tZvgvti ce@j"liv I tZvgiv titLQ, hvi ng_\$\mathbf{N} Avjvn tKvb`jxi tc\mathbf{D} Ktib\mathbf{N} ZvivZvti ce@j/lti Dci fvj aviYv tcvlY Kti Zviv hv KiZ ZvB KitQ gvl A_P Zvti wbKU Zvti itei c_-wbt\mathbf{R} Gtm tMtQ | GZ\mt\mathbf{E}_i Zviv Zvt\ avs.c_ cwiZ\mathbf{N} KitQbv | GUv Pig cwiZvtci welqB etU |

†Kn B"Qv Ki‡j B mr c_ c\(\textit{0}\)B n‡ebv

gwngwlod Avjvn Gici etjb t w/tmcvon? Avjvn ZwôAvjvetjb t gvby hv Pvq ZvB

لَّيْسَ بِأَمَانِيِّكُمْ وَلَآ أَمَانِيّ أَهْلِ ٱلْكِتَبِ

bv †Zvgvt` i e_v Avkvq KvR nte, Avi bv Avntj vKZvtei e_v Avkvq | (miv vbmv, 4 t 123) †m hw` etj †h, †m mtZ"i Dci itqtQ, Zvntj †m vK ev weKB mtZ"i Dci itqtQ etj c@vwYZ nte?

Ave-ûivBivn (ivt) n‡Z exh@ Av‡Q†h, ivnji-jyvn nyi yi vû Ôxyi vBnv I qv nyi vg e‡j ‡Ob t ÔxLb †Zvoyxî i †Kn †Kvb vKOy AvKv¶v K‡i ZLb †m wK‡mi AvKv•¶v Ki‡0 Zv †hb vPšv-K‡i | KviY †m Rv‡bbv †h, Zvi H AvKv•¶vi Kvi‡Y Zvi Rb¨ wK wj Lv n‡e | 0 (Avngv` 2/357) gnvb Avj vn e‡j b t

e⁻ZtBnKnyi IciKnyi AnyivniB|`yboqvI

AwLiv‡Zi mg^-e^e^vcbv wZwbB K‡i _v‡Kb| wZwbB ivRwaivR Ges

ybqv I AwLiv‡Zi gwyj K| wZwb hv Pvb Zv nq Ges hv Pvb bv Zv nqbv|

Ayivri Abguz/OzovKvil myzvink Kivi AvaKvi †bB

Gici Avjvn ZvÔvjve‡jb t

AvKvtk AmsL"

gyjvK/tdtikZvitqtQ; Zvti tKvb nygvink djc63mtebvhZ¶YAvjvn hv‡K B″0v Ges hvi c#Z mšó ZvtK AlbyynZv bv†b| thogb Avjvn ZvevivKvIqv ZvûAvjv Ab¨RvqMvq etjb t

†K Av‡O Ggb, †h Zwi AbgywZ e ZxZ Zwi wbKU mycwwik Ki‡Z cv‡i? (mɨv evKvivn, 2 t 255) Ab Î e‡jb t

hulk Abygn top not top Obov Ayi vri vlak U Kvi I nyevink dje oby ntebv (miv mvev, 34 t 23) my Zivs eo eo ^b K U j v f Kvix gvj v B Kvi h Lb GB Ae v, Z Lb tn v b te fai `j! † Zvgvt`i c R bxq GB gw Z © Ges D c v m bv _t j v † Zvgvt`i v K D c Kvi KitZ cvti? Zvt`i D c v m bv KitZ

Ayivn ZvÔayi∨ Noxta K‡i‡Ob | GUv K‡i‡Ob vZvNov Zwi nog⁻-ivm‡ji fvIvq Ges Zwi mgy`q Avmgvbx wKZve AeZxY®Kivi gva¨‡g |

27| hviv AwwLiv‡Z wekţm K‡ibv ZvivB bvixevPK bvg w`‡q_v‡K gvjvBKv‡K|

٢٧. إِنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
 بِٱلْاَخِرَةِ لَيُسَمُّونَ ٱللَّنَيِكَةَ
 تَسْمِيَةَ ٱلْأُنثَىٰ

28 | A_P G weltq Zvt`i †Kvb Ávb †bB, Zviv ïay Abgovtbi AbymiY Kti; mtZïi gyKwejvq Abygovtbi †Kvb gj¨ †bB|

29 | AZGe th Avgvi ¯§i‡Y wegyL ZvtK Dtc¶v Kti Pj; tmtZv ïay cwu_@ Rxeb Kvgbv Kti |

٢٩. فَأُعْرِضَ عَن مَّن تَوَلَّىٰ
 عَن ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ إِلَّا
 ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا

30 | Zv‡`i Áv‡bi †`šo GB ch®‡ †Zvgvi iveŸB fvj Rv‡bb †K Zwi c_ n‡Z wePÿZ; wZwbB fvj Rv‡bb †K mrc_ cÑB |

٣٠. ذَالِكَ مَبْلَغُهُم مِّنَ ٱلْعِلْمِ إِنَّ رَبَّكَ هُو أَعْلَمُ بِمَن ضَلَّ عَن سَبِيلهِ وَهُو أَعْلَمُ بِمَنِ ٱهْتَدَىٰ

goz/@RK‡ i vgy_`v` vexth, gyi vBKvAyi vri Kb`v

Ay vn Zvay v gkvikt i GB Dr Lêb Ki tab th, Ay vni gyj vBKv/tdti kZvi v Zui Kb" | thgb Ab RvqMvq i tqta t قَجَعَلُواْ ٱلۡمَلَتِهِكَةَ ٱلَّذِينَ هُمۡ عِبَىدُ ٱلرَّحۡمَىٰن إِنَثَا ۚ أَشَهِدُواْ خَلْقَهُمۡ ۚ

سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ وَيُسْعَلُونَ

Zviv copoq Avj vni ev voyj vEKvtK bvix Mb Ktitu | Gt i myó vK
Zviv colon Ktivuj? Zvt i Dw vj wce x Kiv nte Ges Zvt itk
wRtÁm Kiv nte | (nin-vhyzi td, 43 t 19) Avi GLvtb gnvb Avj vn etj b
t Zviv B gvj vBKvtK bvixevPK bvg w tq _vtK | 0 GUv Zvt i AÁZviB dj |
GUv Zvt i wg _v Acev Ges _uó wki k Qvov vkOp bq | GUv Zvt i
Abgyvb gvî | Avi mtz i gyKwej vq Abgyvtbi tkvb gj tbB | mnxn
nv xtm i topto th, i vnji jvn nyi vj vû ôxi vBvv I cv nyi vg etj tOb t
0 tZvgiv Abgyvb Kiv ntz tetP _vK, tKbbv avi v metPtq eo wg _v
K_b | 0 (dvZûj evix 5/441)

mr c_ †_‡K wePïZ †j vK‡` i †_‡K ` ‡i _vKvi wb‡` R

Gici A vjvn ZvÔa vjv[−] xq beexmyivjva û Ôa vjvBrovloµmyivgtK etjb t

tn bvex! th Avgvi ~\sitY weg_ Zv\tK

Zng D‡c¶v K‡i Pj | †m‡Zv ïaycww_@ RxebB Kvgbv K‡i | Avi †h ïaycww_@ RxebB Kvgbv K‡i Zvi cwiYvg KLbI fvj n‡Z cv‡ibv | `ŷAvgvnin-vq boexnoj vj vû Ôavj vBorv I qv noj v‡cji vbogojnabZ fvIvI G‡m‡0 t

Ôn Ayivn! Avcvbv Avgyti `yboqvi RxebtK K√bylo `yboxšvi welq Ki‡ebbv Ges Avgyt`i Áv‡bi D‡Ïk″l ïaygvÎ `ybqvi Rb‴ mxgve× Ki‡ebbv|Õ(wZinghx 9/476)

Gici gnvgwngwb. ZAyivn e‡jb t

tn bvex! wbðqB †Zvgvi iveŸB fvj Rv‡bb

TK Zwi c_ n‡Z wePÿZ Ges †K mrc_ c\(\vec{u}\)B| hv‡K B"Qv wZwb wn`vqvZ `vb Kţib Ges hv‡K B"Qv c_åó Kţib| mewKQyZwiB ¶gZv, Ávb I ^bcţY"i Øviv n‡"Q| wZwb b"vq wePviK| "Yq kvixqv‡Z Ges cwigvc wba@f‡Y wZwb KLbI Ab vq I hi & K tibby

31 AvKvkgÛj x CW_extZ hv wKQy AvtQ Zv Avivori B| hviv o> KVR dj Ges hviv mr KvR K‡i Zvt`i‡K †`b DËq cyi ¯vi |

٣١. وَلِلَّهِ مَا فِي ٱلسَّمَـٰوَاتِ وَمَا فِي ٱلْأَرْضِ لِيَجْزِيَ ٱلَّذِينَ أُسَتُواْ بِمَا عَمِلُواْ وَيَجَزَى ٱلَّذِينَ أحسنوا بالخسني

32| hviv weiZ vtK n‡Z, †QvU-LvU Aciva Kiţi †Zvgvi iţei ¶gv Acvivonac; Avjvon †Zvojuti $m = u^{\dagger} K^{\odot} m g^{\dagger} K AeMZ$, hLbwZwb †Zvqv‡`i‡K myó KţiwQţib qwËKv nţZ Ges hLb †Zvgiv gvZM‡f© å"Yi**f**c Ae⁻√b Ki | AZGe †Zvgiv AvZ¥cksmv Kibv, wZwbB mg"K Rvtbb qÆvKx †K|

٣٢. ٱلَّذِينَ يَجُتَنِبُونَ كَبَيْرِ المَّلِي المَّا يَّالََّذِينَ يَجُتَنِبُونَ كَبَيْرِ المَّلِي المَّا ٱلْإِثْمِ وَٱلْفَوَ حِشَ إِلَّا ٱللَّمَمَ إِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ ٱلْمَغْفِرَة ۚ هُوَ أُعْلَمُ بِكُرْ إِذْ أَنشَأْكُم مِّرِ. ٱلْأَرْضِ وَإِذْ أَنتُمْ أَجِنَّةٌ فِي بُطُونِ أُمَّهَ لِتِكُمْ لَا قُرَكُوۤاْ أَنفُسَكُمْ مُ هُو أَعْلَمُ بِمَن ٱتَّقَىٰ

†QvU-eo ne vKQA y vri Ávbæptë, uZub cüZ"‡Ki Ku‡Ri cüZ`vb w`‡eb

Ayivn ZvÔxyiv Lei vừ L'Ob th, vZxlsb Avngylo I họ khoi gwyiv K vZxlsv Afvegy³, ch K z kunubkun, b vq we Puik I m Ktji myó K z P m Z " I b vo ci vo Y Ayivn ZvÔxyiv BetU vZxlsv ch K K B zvi Avotji ch ch vb c v v kuix | m v I qutei Rb fuj ch z vb Ges cutci Kuit Y g kw - w Zwb c v v kiteb |

mr Avgj Kvix‡`i †0vU-LvUÎ (UVA) vn gyQvxteb

Zui wbKU mr‡j vK ZvivB hviv Zui nvivgKZ wRwbm I A‰wZK KvR ntZ, eo eo cvc ntZ Ges Ab`vq I Akxj. KvR ntZ `# _vtK| gwbly wnmvte Zvt`i Øviv †Kvb †QvU-LvtUvcvc ntj I Avj vn ZvÔxy vZv¶gv K‡i †`b| †hgb Ab¨ RvqMvq i‡q‡Q t

إِن تَجَّتَنِبُواْ كَبَآبِرَ مَا تُنَهَّوْنَ عَنْهُ نُكَفِّرْ عَنكُمْ سَيِّعَاتِكُمْ وَنُدْخِلْكُم مُّدْخَلًا كَرِيمًا

†Zvgiv hw` †mBeo eo cvcmgn n‡ZveiZnIhv †Zvgv‡`i‡K wb‡la Kivn‡qqQ Zvn‡j BAvwey †Zveyx*i µvbb/vesPžvZv_vjv ¶gv K‡iw`e Ges †Zvgv‡`i‡K m¤§obRbK ¯v‡b cheó Kive| (m+v wbmv, 4 t 31) Avi GLv‡bl Avjvn Zv@Avjve‡j b†h, vZvkov ev gvbexq †QvU-Lv‡Uv Aciva ¶gv K‡iw`‡eb|

Ave-ûivBivn (ivt) n‡Z ewYZ nv`x‡m Beb AveŸvm (ivt) KZK Gi
th Zvdmxi Kiv n‡q‡Q Zvi †P‡q DËg Zvdmxi Avi wKQyn‡Z cv‡ibv, hv
vbotojoenv`x†m exXZ n‡q‡Q i vnj+jvvn nvj vj vû Âxj vBvv I qv nvj vg
e‡j‡Qb t Âxj vn ZvÂxj v Av`g-mšv‡bi Dci Zvi whbv ev e`wfPv‡ii
Ask wj wce× K‡i †i‡L‡Qb hv †m Aek¨B cv‡e| †Pv‡Li whbv nj `k®
Kiv, g‡Li whbv nj K_v ej v, Aš‡ii AbjvM, Avmw³ I AvKv•¶v Rv‡M,
GLb j¾v¯vb I‡K mZ¨ K‡i †`Lvq A_ev wg_¨vi‡c cÖk® K‡i|Õ
(dvZûj evix 11/28, gynwj g 4/2046, Avngv` 2/276)

Beb gwmD` (ivt) ntZ ewYZ AvtQ th, wZwb etjtQb t ĈP¶Øţqi e`wfPvi nj ZvKvtbv, lôØţqi whbv nt"Q Pytb Kiv, n-Øţqi e`wfPvi Rwoţq aiv Ges c`Øţqi tRbv nj Pjv, Avi j¾v-vb lUvtK mZ" A_ev wg_"viftc ckkvk Kţi | A_\text{Pr} j¾v-vbtK hw` tm evav w`tZ bv cvţi Ges KKvR KţiB etm Zvnţj mg-At½iB whbv mve"-ntq hvţe | c¶všţi hw` tm j¾v-vb ev ¸ßv½ţK mvgţj wbţZ cvţi Ges KKvţh@yiß bv nq Zvnţj H¸ţjv meB Gi Ašf\text{Pr} nţe | Õ gvmifk (int) Ges kv@exl (int) Abyjc qZvqZ e\text{Ps} KţitQb | (Zvevix 22/537)

Ave`yi ivngvb Beb bvdx (int), whwb Beb j yevevn AvZ ZvBgx bvtgI cwivPZ, wZwb etj b t Ave~ûivBivntK (ivt) m¤útK®nRtÁm Kiv ntj wZwb etj b t Dnv nj Pyrb Kiv, ZvKvtbv I Rwotq aiv| Avi hLb ß btj v vgwj Z ntq hvte ZLb tMvmj I qwnRe nte Ges e wfPvi mve - nte | (Zvevix 22/537)

wbR‡K Î "wUgy³ by fve‡Z Ges ZvI evn Ki‡Z DrmwnZ KiY

gnulo Avjvun etjib t †Zvgvi i‡ei ¶gv Acwimxg| IUv cÖZ¨K wRwbm‡K wN‡i wb‡q‡Q Ges mg¯-cvc‡K IUv cvivatedbKvix¦ thogb Avjvun ZvÕavjvetjibt

قُلْ يَنعِبَادِىَ ٱلَّذِينَ أَسْرَفُواْ عَلَى ۚ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُواْ مِن رَّحْمَةِ ٱللَّهِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ يَغْفِرُ ٱلذُّنُوبَ جَمِيعًا ۚ إِنَّهُ مُو ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ

ej t (Avgvi G K_v) †n Avgvi ev`viv! †Zvgiv hviv wb‡R‡`i cñiZ AwePvi K‡iQ - **Avj vni Abbybö)n‡Z vbj vk n‡cyboy Avj vn ngjyq cvc ¶gv** K‡i w`‡eb | wiZwb‡Zv ¶gvkxj, cig `qvjy| (m+v hygvi, 39 t 53) gnvb Avj vn e‡j b t

Ayivn tzvgyti mavútk@ngik

AeMZ, hLb wZwb †Zvgyt`i‡K myó K‡i‡Qb gwU n‡Z| wZwb Rv‡bb

TZvgiv wK AvPiY Kite, wK ejte Ges †Kvb&aitYi cvtc wjß_vKte|
†Zvgvt`i wcZv Av`gtK (Avt) wZwb gwU ntZ mwó KtitOb Ges Zwi
côt`k ntZ Zwi mšwbt`itK tei KtitOb, hviv wcocovi gZ Owotq
ctotO| AZtci wZwb Zvt`itK `ß `tj wef³ KtitOb, GK`jtK
RvbotZi Rb¨ Ges Aci `jtK Rvnvbotgi Rb¨| AZtci ejv nt″O t

hLb †Zvgiv gvZM‡f®åfVifc Ae¯vb

KivOdj A_® H ngoq Avjvni vloze@NZ gyjvK tZvgvti RxeeKy eqm, Avgj Gesnkyxk/sev`tLxBZ`vivvjv4L tloq| gnegvngvkonZ Avjvn edjbt

AZGe †Zvgiv †Zvgvt`i e"vcvti mvdvB MvBtebv

wKsev AvZłciksmv Kitebv | AZtci gnvb Ayivn etji bt

†Zvgv‡`i g‡a¨ gjËvKx †K, Kvi Aš**‡i Avj∙v**ni fq

i tqtQZvAy vn Zvay vBLy fy Rvtbb Othgb Ab AvqvtZ i tqtQt أَلَمْ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ يُزَكُّونَ أَنفُسَهُم ۚ بَلِ ٱللَّهُ يُزَكِّى مَن يَشَآءُ وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلاً

Zng n/K Zn‡`i cñiZ j¶ Kinb hviv ¬kq cneÎZv chkvk Kţi? eis Anj vn hvijk BOv cverî Kţib Ges Zviv GK nz v cvivg v/1 AZ `n Pviv Z n ţebv| (m i v n bm v, 4 t 49)

gynv¤§n` Bebo Avgi Bebo ÛAvZv (int) n‡Z ewl'Z, wZwb e‡jb t ÛAwwg Avgvi †g‡qi bvg eviivn †i‡LwQjvg | ZLb Avgv‡K hvBbve web Z Awe nvývgvn (ivt) e‡jb t ivnýnjyvn nvývývû ÔAvývBvnv I qv nvývg G bvg ivL‡Z vbo‡la K‡i‡Ob | ¯¢ps Avgvi bvogl eviivn vQj | ZLb ivnýnjyvn nvývývû ÔAvývBvnv I qv nvývg Avgv‡K ej‡jb t ÔŽvgivAvZ¥EÖsnvoKibv †Zvgv‡`i mr †jvK‡`i m¤ú‡K®Avjvn ZvÔAvývB nogiK AevnvZ | ÕZLb mvnvexNY ej‡jb t ÔZvn‡j Gi bvg wK ivL‡Z n‡e?Õ Dˇi wZwb ej‡jb t Ô†Zvgiv Gi bvg hvBbve †i‡L `vI | Õ (gynwj g 3/1687)

Ave`yi ivngvb Beb Ave~evKivn (int) Zvi wcZv n‡Z eYĐv K‡ib, GK † w ivnjajvn nyiyi vû Ôayi vBvnvl qv nyi v‡qi mvg‡b † Kvb GK † j v‡Ki Lje ckɔ̀snvvK‡i | ivnjajvn nyiyi vû Ôayi vBvnvl qv nyi vg ZLb Zv‡K ej ‡j b t Ô†Zvgvi AKj "vY † nvK! Zwg‡Zv † Zvgvi mv_xi Mj v † K‡U w`‡j ?Õ G K_v wZwb K‡qKevi ej ‡j b | AZtci wZwb ej ‡j b, Kvil cksmv hw` Ki‡ZB nq Zvntj ejte t ÛAvgvi aviYv AgK tjvKnU GB i/c| mnVK Ávb GKgvÎ Ayjvn ZvÔAvjviBAvkQ Ayjvni (†NVVi) c‡e ØAvvgvKLbBKviI nZZvi e vcvti cksmv Kiebv | Û (Avngv` 5/41, 46; dvZûj evix 5/324, 10/491, 567; gynnj g 4/2296, Ave~`vE` 5/154, Beb gvRvn 2/1232)

nv¤§ig Bebonwim (int) n‡ZewYZ, GK †jvK Dmgv‡bi (ivt) mvg‡b Zwicksmv K‡i | ZLbwgK`v` Bebo Avmlqv` (ivt) †jvKwUig‡Lewj vbx‡¶c K‡ib Gese‡jb t ÔAvgv‡i‡K ivnj÷jyvn nvjvjvû ÔAvjvBunvlqv nvjvg vbx‡k© v`vtqtOb †h, Avgiv †hbckÖsnvKvix‡i g\$Levjv vbx‡¶c Kwi | 0 (Avngv` 6/5, gynwjg 4/2297, Ave~`vE` 5/153)

33 Zwg wK † ‡LQ †mB e w³ ‡K †h gyL wdwi ‡q †bq;	٣٣. أَفَرَءَيْتَ ٱلَّذِي تَوَلَّىٰ
34 Ges`vb K‡i mvgvb¨B, c‡i eÜ K‡i †`q?	٣٤. وَأَعْطَىٰ قَلِيلًا وَأَكَدَىٰٓ
35 Zvi wK A`‡k"i Ávb Av‡Q †h †m Rvb‡e?	٣٥. أُعِندَهُ عِلْمُ ٱلْغَيْبِ
	فَهُوَ يَرَى
36 Zv‡K wK AeMZ Kiv nqwb hv Av‡Q gmvi wKZv‡e,	٣٦. أُم لَمْ يُنَبَّأُ بِمَا فِي
	صُحُفِ مُوسَىٰ
37 Ges Beivnx‡gi wKZv‡e, th cvjb K‡iwQj Zvi`wwqZ?	صُحُفِ مُوسَىٰ ٣٧. وَإِبْرَاهِيمَ ٱلَّذِي وَقَىٰ
wKZvte, th cvjb KtiwQj	,

	مًا سَعَىٰ
40 Avi GB †h, Zvi KvR AvP‡iB†`Lv‡bv n‡e,	٤٠. وَأَنَّ سَعْيَهُ لَ سَوْفَ يُرَىٰ
41 AZtci Zv‡K †`qv n‡e c¥°c#Z`vb	١٤. ثُمَّ تُجُزَّنِهُ ٱلْجَزَاءَ ٱلْأُولَفَىٰ

hvi v Avj vri Aeva Ges `vb Kiv n‡Z weiZ v‡K Zv‡`i cönZ wb>`vev`

hviv Avjvni AvbolyoZi∵nntZ gyk voolvivatq †bq Zvt`i‡K Avjvn ZvôAvjv wb∵v Ki‡0.b∣wZwb e‡ jb t

†m wekļm K‡iwb GesmvjvZ Av`vq K‡iwb | eis†m cÖZ¨vL¨vb K‡iwQj I gyL wdwi‡q wb‡qwQj | (m+v wKqvgvn, 75 t 31-32) GLv#b Avjvn e‡j b t

tm `vb Kţi mvgvb¨B, cţi eÜ Kţi t`q|

gyRwn` (int), mvC` Beb hyevBi (int), BKwigvn (int), KvZv`vn (int) Ges AviI A‡b‡K Gi/c e‡j‡Qb| (Zvevix 22/542) BKwigvn (int) Ges mvC` (int) e‡j‡Qb t GUv nj H †jvK‡`i D`vniY hviv GKwU K& Lbb KiwQj| K&wU hLb Lbb Kivi †k‡Ii c‡_ ZLb GKwU cv_i Lbb Kv‡R ewav myo K‡i| ZLb Zviv ejj t ÔAvgiv Avi Lbb Kv‡R AMbni nebvÕ| AZtci Zviv KvRwU Z¨wM K‡i P‡j †Mj| on Avivn e‡j b t

Zvi wK A`#k"i Ávb AvtQ th, tm Rvbte?

A_@ †mm.Kv Rvb.†Z †c‡i‡O,†h, hvìv†m.Avjvni c‡_LiPK.‡i Zvntji †m wi³n⁻-n‡qhvte? Avmtj Zvbq, eis†m †jvf-jvjmv, Kvc♥¨, ¬∱_@iZv GesmsKxY@bvi Kvi‡YB`vb-LvBivZ Kiv n‡Z weiZ _vK.‡O, ivnjajvn nojvjvaû ÔAvjvBnovIqvnojvag tejvj‡K (ivt) no‡¤2ab K.‡i etjb t Ôn †ejvj! Znug LiPK‡i hvI GesAvi‡ki gwoj‡Ki wbKU n‡Z Znug K‡g hvlopifqKib√yÕ(Zvevivbox1O/191) Avjvn ZvÔAvjvetjb t

وَمَآ أَنفَقْتُم مِّن شَىْءٍ فَهُوَ ثُخَلِفُهُ [﴿] وَهُو خَيْرُ ٱلرَّازِقِينَ

†Zvgiv hv wKQy e"q Ki‡e wZvb Zvi cå \mathbb{Z} vb w\text{\$\text{\$\text{teb}}\$| wZvb †k\text{\$\exititt{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\exitit{\$\tex{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$

ÔcwicY®Kivi A_©

mvC` Beb hyevBi (int) Ges kvDix (int) etjb th, Gi A_© nt"Q, Zvt`itK hv ûKg Kiv ntqvQj Zv Zviv cY©iftc tc\u00e3vQ w`tqtQ| (Zvevix 22/544) Beb Ave\u00e9vm (ivt) GB A_©KtitQb th, th ûKg wZwb tctqtQb Zv wZwb cY\u00e9fc cvjb KtitQb| (Zvevix 22/543) mwVK K_v GB th, A_© \u00e9mUB nte| thgb Ab AvqvtZ itqtQ t

وَإِذِ ٱبْتَكَىٰ إِبْرَ هِعْمَ رَبُّهُ بِكَلِمَتِ فَأَتَمَّهُنَّ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا

Ges hLb †Zvgvi iveŸ Beivnxg‡K KwZcq evK¨ Øviv cix¶v K‡iwQ‡jb c‡i †m Zv cY® K‡iwQj; wZwb e‡jwQ‡jb t wbðqB Awwg †Zvgv‡K gwbegÛjxi †bZv Kie | (mɨv evKvivn, 2 t 124) AZGe Beivnxg (Avt) Zwi i‡ei Av‡`k cjivcyni cvjb Ki‡jb, †h wel‡qi cðiZ wb‡la Kiv nj Zv †_‡K vZvbx` # __wK‡jb Ges Avjvn cÖË exYxh_vh_fv‡e cëbi Ki‡jb| myZivs gwb‡li Kj¨v‡Yi Rb¨ wZwbB n‡Z cv‡ib m‡eÆg AbyniYxq e¨w³Z¡| †hgb gnvb Avjvn e‡jbt

ثُمَّ أُوْحَيْنَآ إِلَيْكَ أَنِ ٱتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۖ وَمَا كَانَ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ

GLb Awg †Zvgvi cônZ cônZ vt k Kijvg, Zng GKwbô Beiwnxtgi ag® k® AbyniY Ki; Ges †m gykwiK‡`i Aš£F® vQjbv| (m-iv bvnj, 16 t 123)

wePvi w`etm †Kn Kvil `vqfvi enb Kitebv

Gici gmvi (Avt) wKZvte Ges Beivnxtgi (Avt) wKZvte wK wQj Zvi eYfov † qv nt"Q t †Kvb enbKvix Actii tevSv enb Kitebv | A_for th e"w3 wbtRi Rxetbi Dci hyity KtitQ, thgb wkitK I Kzlix KtitQ Zvi kwv--"qs ZviB Dci AvcwZZ nte | thgb KiAvby Kvixtg †NvwlZ ntqtQ t

وَإِن تَدْعُ مُثْقَلَةً إِلَىٰ حِمْلِهَا لَا يُحْمَلِ مِنْهُ شَيْءٌ وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْيَى

TKNO fvi yzı vš-e w³ hw` †Kn‡KI GUv enb Ki‡Z AvnŸvb K‡i Zvn‡j Zvi wKOß enb Kiv n‡ebv, wbKU AvZ*wq n‡j I | (mɨv dwzi, 35 t 18) A_\mathbb{P} †hgb Zvi Dci A‡b i †evSv Pvcv‡bv n‡ebv Ges A‡b i `\mathbb{P} v‡h\mathbb{P} Kvi‡Y Zv‡K cvKovI Kiv n‡ebv, Abyjscfv‡e A‡b i mvI qveI Zvi †Kvb DcKv‡i Avm‡ebv|

nman nò xtm Ave-cù vei vn (i vt) ntZ evwe Avto th, i vnjijvn nyi yi vû Ô vyi vBrov I qv nyi vg etj tOo t Ô wby hLb gyi v hvq ZLb Zvi Avgj eÜ ntq hvq, wKš wZbwU Avgj (eÜ nqbv) | (GK) mr mšwb, th Zvi Rb ` ŷAv Kti, (`ß) H mv` vKv, hv Zvi gZii cti I Rvix _vtK Ges (wZb) H Bj bg, hvi Øviv DcKvi j vf Kiv nq | Ø (gymwj g 3/1255) Gi fvev _ GB th, ck Zct¶ GB wZbwU wRwbm I ~ chs gZ e w³ i B t Póv I Avgj | Ab Kvi I Avgtj i ck Zvtk t`qv nqbv | thgb nv` xtm GtmtO t gvb\$li metPtq DËg Lv ` I UvB hv tm ~ cht - DcvR ktitO | Avi gvb\$li mšwb I Zvi B DcwR v | (bvmv C 7/241) myZivs cc yw VZ nj th, th mšwb Zvi wc Zvi gZii ci Zvi Rb ` ŷAv Kti ZvI ck Zct¶ Zvi B Avgtj i dj Ges Zvi B I qvKdK z wRwbm | ~ chs Kvi xtg t Nww Z nti C t

AwgB gZtK Kwi RweZ Ges wjtL iwL hv Zviv AtMötcöry Kti Ges hv Zviv cðutZ titL hvq | (mɨv Bqvmxb, 36 t 12) GLb _vKj H Bjög hv tm tjvKt`i gta "Owotq titLtO Ges Zvi Bwš-Kvtji ctil RbMy Ii Dci Avgj KitZ _vtK, IUvI cökZct¶ ZviB tPóv I Avgj hv Zvi cti evKx itqtO Ges Ii mvIqve Zvi KutO tcšūtZ itqtO | thgb mnxn nv`xtm itqtO t Ôth e w³ wn`vqvtZi w`tK AvnŸvb Kti Ges hZ tjvK Zvi AvnŸvtb mvov w`tq wn`vqvtZi Abynvix nq, Zvt`i meviB KvtRi cövZ`vb ZvtK cövb Kiv nq, Avi Zvt`i mvIqvtei wKOB Kg Kiv nqbv | 0 (gymwj g 4/2060) AZtci Avjvn ZvóAvjvetj bt

ÔAvi Zvi Kg@AwPţiB ţ`Lvţbv nţe|Õ A_@r

uKqvgvtZi w`b ZvtK Zvi Kg®† Lvtbv ntte| thgb gnvb Avj vn Ab¨ RvqMvq etjb t

وَقُلِ آعْمَلُواْ فَسَيَرَى آللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَٱلْمُؤْمِنُونَ وَسَتُرَدُّونَ إِلَىٰ عَلِمِ اللهُ عَلَمِهُ وَاللهُ مِنَاتِكُمُ اللهُ عَلِمِ ٱلْغَيْبِ وَٱلشَّهَدَةِ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ

†n bvex! Znog etj `vI t †Zvgiv KvR Ki‡Z _vK, Abši †Zvgvt`i Kvhn‡X AvPntiB† ‡L vbontedo Avjvr, Zwiivnja I Cogolo`viN7f; Avi vboõqB†Zvgvt`i‡K cüZ`vevuZ® n‡Z n‡e Ggb GK mëvi vbkU vhvob n‡"0b mKjA`ki I cüKvki wel‡qi ÁvZv, AZtci wZwob †Zvgvt`i‡K †Zvgvt`i mKj KZKg®Rwob‡q wì‡eb | (miv ZvIevn, 9 t 105) Abbyyef vite GLvilo Avjvn ZvůAvjv etjb t

AZtci Zv‡K †`qv n‡e c¥©cñaZ`vb∣ DËg Kv‡Ri DËg cñaZ`vb Gesgy` Kv‡Rigy` cñaZ`vb!

42 Avi GB th, me wKQyi mgwBtZv †Zvgvi itei wbKU	٢٤. وَأَنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ ٱلْمُنتَهَىٰ
43 Avi GB th, wZwbB nvmvb, wZwbB Ku`vb	٤٣. وَأَنَّهُ مُو أَضْحَكَ وَأَبْكَىٰ
44 Ges GB th, wZwbB gvtib, wZwbB ewPvb,	٤٤. وَأَنَّهُ مُ هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَا
45 Avi GB th, wZwbB mwó K‡ib hMj cji"l l	٥٤. وَأُنَّهُ مَ خَلَقَ ٱلزَّوْجَيْنِ ٱلذَّكَرَ
bvi x -	وَٱلْأُنثَىٰ
46 ïµ vex`yndZ hLb Zv öwj Z nq;	٤٦. مِن نُطْفَةٍ إِذَا تُمْنَىٰ

47 Avi GB th, cloi"Ì vb NUv‡bvi `wqZ¡ZwiB	٧٤. وَأَنَّ عَلَيْهِ ٱلنَّشَأَةَ ٱلْأُخْرَىٰ
48 Avi GB th, wZwbB Afvegy³ Ktib I m¤ú`	٤٨. وَأَنَّهُ مُو أَغْنَىٰ وَأَقْنَىٰ
vb K‡i b 49 Avi GB †h, wZwb	غ که و و مر _{اس م}
Ôukỗivỗb¶‡ÎigwijK	٤٩. وَأَنَّهُ مُو رَبُّ ٱلشِّعْرَىٰ
50 Ges GB th, wZwbB c <u>ög</u> ûAv` m¤cövq‡K aŸsm K‡iwQ‡jb	٥٠. وَأَنَّهُرَ أَهْلَكَ عَادًا ٱلْأُولَىٰ
51 Ges Qvg~ m¤cÖvq‡KI,†Kn‡KI wZwb evKxiv‡Lbwb	٥١. وَتُمُودَاْ فَمَآ أَبْقَىٰ
52 Avi Gt`i c‡e©b‡ni m¤cÖvq‡KI; Zviv wQj	٥٢. وَقُوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ ۗ إِنَّهُمْ
AwZkq hwyjg I Aeva"	كَانُواْ هُمْ أَظْلَمَ وَأَطْغَىٰ
53 DrcwUZ Avevm fwg‡K Dwë‡q wb‡¶c K‡iwQ‡jb	٥٣. وَٱلْمُؤْتَفِكَةَ أَهْوَىٰ
54 I‡K Av"QbœKij wK meMümx kw"‡	٥٠. فَغَشَّلهَا مَا غَشَّىٰ
55 Zng †Zvgvi i‡ei †Kvb&AbMÖn m¤ú‡K©m‡>`n †cvIY Ki‡e?	٥٥. فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكَ تَتَمَارَىٰ

Aý vn ZvÔy v VKOýeko

#Number of the near continuous and c

(int) etjb, gyAvh (ivt) evbyAvl` †MvtÎi cönZ fvlY w`tZ wMtq etjb t Ĉn exbyAvl`! Avway i vnjajvan najvjava ĈAvja vBwav lopanajvatoji `Zijfc †Zvgvt`i wbKU AvMgb KtinQ| †Zvgiv mevB †Rtb †iL †h, †Zvgvt`i neavBlKB Avjan ZvÔAvjai vlakU valdi †htZ nate| AZtci †Zvgvt`i‡K RvbortZ collek Kivfbv nte A_ev Rvnvbortg wbt¶c Kiv nte|0 (nwkg 1/83) gnab Avjan etjb t

wZwbB nvmvb, wZwbB Kwìvb| A_ m nwm-Kvbwigj I KviY wZwbB myó K‡i‡Qb, hv m m úY m 4c c_K c_K| m 6 mZwbB gv‡ib, wZwbB ewPvb| 0 7 †hgb wZwb e‡j b t

ٱلَّذِي خَلَقَ ٱلْمَوْتَ وَٱلْحَيَوٰةَ

whwbmyó K‡i‡QbgZïl Rxeb|(m-ivgjkK,67t2)†Nw√lZn‡″0t √ZWobBïµvex`y

n ‡Z mynór K‡ib hylyil ciy'l I b√ix hLb ZvöyivZ nq∣ thogb Ayivn ZvûAvjvi Dw³t

أَنَحْسَبُ ٱلْإِنسَنُ أَن يُتْرَكَ سُدًى. أَلَمْ يَكُ نُطْفَةً مِّن مَّنِيِّ يُمْنَىٰ. ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوَّىٰ. فَجَعَلَ مِنْهُ ٱلزَّوْجَيْنِ ٱلذَّكَرَ وَٱلْأُنثَىٰ. أَلَيْسَ ذَالِكَ بِقَلْدِرٍ عَلَىٰ أَن يُخْتِى ٱلْوَتَىٰ.

gvbyl wK gtb Kti th, ZvtK wbi_f
 f(to t) qv nte? tm wK öwj Z kyw vez yvQy bv? AZtci tmi³veztÛ cvvx/Z nq Zvici Ayivn ZvtK AvKwZ `vb Ktib I mylvg Ktib | AZtci wZwb Zv ntZ myó Ktib hylj bi I bvix | Zeyl wK tmB mőv gZtK cybRnnez Kitz m¶g bb? (miv wKqvqvn, 75 t 36-40) gnwb Ayivn etj b t

t_tK hvtK hZUKz`vb Ktib tm Zv wbtRi Rb e envi KitZ cvti | Ave-mwy n (int), Beb Rvixi (int) cont ZvdmxiKviK Gifc Dw KtitQb | (Zvevix 22/548, 549) Beb Ave Yvm (ivt) gyRwn` (int) Ges KvZv`vn (int) ntZ fvev_eKiv ntqtQ t wZwb m w û ` w tqtQb I tMvjvg w tqtQb | AZtci Ay vn ZvQxy vetj bt

Avi GB †h, wZvb Ôukỗivỗ b¶‡Îi gwuj K | Bebo AveŸvm (ivt), gṭRwn` (int), KvZv`vn (int) Ges Bebo hwq` (int) e‡j‡Qb †h, Ôukỗivỗ H D¾j Zvi Kvi bvg hv‡K Ôugi hvgyj RvI hvỗl ejv nq | Aviv‡ei GKvU`j I i Bev`vZ KiZ | (Zvevix 22/551)

Avůt` Ejv A_@rût`i (Avt) Kvlg, hvtK ŮAv` Bebo Bivg Bebo mvg Bebo ban (Avt) ejv nZ | GBK vlgtK Avjvan Zv@Avjv JׇZ'i Kvi‡Y a VšanK‡i vv‡qvQdjb | Thogb Avjvan Zv@Avjv etjb t

أَلَمْ تَرَكَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ. إِرَمَ ذَاتِ ٱلْعِمَادِ. ٱلَّتِي لَمْ شُخْلَقْ مِثْلُهَا

فِي ٱلْبِلَندِ

Zng nK †`Lnb †Zvgvi iveŸnK K‡inQ‡jb ÔAv` es‡ki Bivg †Mv‡Îi cñZ, hviv AvaKvix nQj mpp″P cñmv‡`i? hvi mgZj ¨ Ab¨†Kvb bMi ubug? nqwb? (mɨv dvRnl, 89 t 6-8) GB m¤ú³vqnU AZ¨š–kw³kvjx, e` †gRvRx I wnsm³nQj Ges mv‡_ mv‡_ ZvivvoQj. Avjvn ZvoAvjvi Pig Aevaï I ivnjajvn nyjvjvoù ÔAvjv Newvl qvnyjvajoj Pig veztivas∤

بِرِيحِ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ. سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَنِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا

Zvt`itK aÿsm Kiv ntqwQj GK cÖÛ SÅvevqyØviv, hv wZwb Zvt`i
Dci cëwnZ KtivQtjb mvZ ivZ I AvU w`b weivgnxbfvte| (m+v
nvKkvn, 69 t 6-7) Abyjcfvte Qvg~ m¤ú²vqtKI aÿsm Kti t`b Ges
Zvt`i tKntKI wZwb ev` ivtLbwb| Zvt`i cte®btni (Avt) m¤ú²vqtKI
aÿsm KtitQb, Zviv wQj AwZkq hwwjg I Aevaï| Avi DrcwUZ Avevm
fwgtK Dwëtq wbt¶c KtiwQtjb| AvKvk ntZ cÖ+ elŸ Kti mg⁻cvcxtK aÿsm KtiwQtjb| Zvt`itK hv w`tq tXtK tdjvi Zv w`tq tXtK

tdtj | A_MP cv_imgn, th¸wji ewó Zvt`i Dci ewl 27 nq Ges AZ¨š-g>`Ae¯vq Zviv aŸsmc\Barnon nq |

وَأُمْطَرْنَا عَلَيْهِم مَّطَراً فَسَآءَ مَطَرُ ٱلْمُنذَرِينَ

Zv‡`i Dci kwwīgnjK ewó el∜P K‡iwQjvg, Ges fwwZ cÖkthi Rb¨ GBewó wQj KZ wbKóu! (miv ïÔAviv, 26 t 173) Gici gnvgwngwbZ Avjvn enjb t

Zvn‡j †n gvbyl! †Zvgiv †Zvgv‡`i i‡ei †Kvb

AbMin m¤ú‡K@mp`n tcvIY Kite?

Belsk hijvBh (int) etj b th, GU/bvexnyi yi vû Qâyi vBvrvl qvnyi vgtK mt¤íab Kiv ntqtQ| wKš' mt¤íabtK mvaviY ivLvB tewk hyv³hy³ | Bgvg Bels Rvixil (int) mvaviY ivLvtKB cO; KtitQb|

56 AZx‡Zi mZKfkvixţ`i b¨vq GB bvexI GK mZKfkvix;	٥٦. هَنذَا نَذِيرٌ مِّنَ ٱلنَّنْذُرِ ٱلْأُولَىٰ
57 «KqvgvZ Avmbæ	٥٠. أُزِفَتِ ٱلْآزِفَةُ
58 Ayivn Oxov †KnB GUv e ³ Ki‡Z m¶g	٥٨. لَيْسَ لَهَا مِن دُونِ ٱللَّهِ
bq	كَاشِفَةٌ
59 †Zvgiv wK GB K_vq we ⁻ \$q †eva KiQ!	٥٩. أَفَمِنْ هَاذَا ٱلْحَدِيثِ
	تَعۡجَبُونَ
60 Ges nwm- WÆv Ki Qi µ>` b Ki Qb?	٦٠. وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ
61 †Zvgiv‡Zv D`vmxb,	٦١. وَأَنتُمْ سَلِمِدُونَ

62| AZGe Ayivn‡K mvR`vn Ki Ges Zui Bev`vZ Ki|[mvR`vn]

٦٢. فَٱسِّجُدُواْ لِلَّهِ وَٱعْبُدُواْ 👚

mor? vn Kivl vedopyml qui e viculi Avjumi ubatil@

A vývn ZvÔa výv ebjb t B ub fq c Ö k R A_ Pr gynv¤§v` noývývů Ôa vývB nov lo v noývog nbjb fq c Ö k R Z vú vivnoýv Z ce © Z »© ivm j‡`i wim výv‡ Z i g Z B | Thogb A vývn ZvÔa výv A b Î ebjb t

ej t Awg‡Zv c<u>üg</u> ivmj bB | (miv AvnKvd, 46 t 9)

gnulo Avjvan etjilo t wKqvgvZ Avmbole bv GUv‡K †Kn cÖddiva Ki‡Z cvi‡e, bvGi vloza@nZ nogtoj AelvoZv Avjvan OvovAvi Kvil Av‡Q A_® Avjvan OvovGUvnsNUtbi vloziv@nogq Kvil Rvbv†bB|

Avivex fvlvq | I‡K ejv nq, thgb GKvU `j i‡q‡Q, hv‡`i g‡a¨GKvU †jvK †Kvb f‡qi wRvbm †`‡L `‡ji †jvK‡K mZK©K‡i| A_Prf‡qi Lei ïvb‡q †`q| thgb Ab¨Avqv‡Z i‡q‡Q t

†m‡Zv AvmbæKwVb kwv¯-m¤ú‡K®†Zvgvt`i mZKf€vix gvÎ | (mɨv mvev, 34 t 46)

nv xtmi totto th, i vnji jvn nvj vj vû Ô Nj v Brov I op nvj vg - kaj tivar tk mt x rab Kti etj vo tj b t ô A wag t Zvgvt i tk cikvk "fvte m Z K R vix ev f q c 0 k b K vix | 0 (dv Z û j ev i x 11/323) A_ Pr th gb t k n t K vb L viv c w R v b m t L t Z t c t q I U v Z vi K v I t gi K v t 0 t ` \$ to v M t q m Z K C K t i Ges et j t ô t L, G B wec ` L pe Z v o v Z w o B A v m t 0, m z i v s A v Z t ¶ v i e "e " v K i | 0 th g b G i c i e Z x m t v q i t q t 0 t

ٱقْتَرَبَتِ ٱلسَّاعَةُ

wKqvgvZ Avmb@ (miv Kvgvi, 54 t 1)

nwanj Beksuny (ivt) ntZ en Me AvtQth, ivnjejovn nojvjvu û Âvjv Bunv I qv nojvog etj tOb t ÔtZvojv tObU tObU cvc¸tj vtK ZtQÁvb Kiv ntZ tentP _vK | tOvU tOvU cvc¸tj vi `øvš-Ggb, thgb GKvU `j tKvb cvnvtoi cv`t`tk em Zx ~vcb Kij | mevB Gw`K-Iw`K t_tK Ryjvbx KvV vbtq Gtj v | AetktI GKUv eo ~e nj hv Øviv AtbK Lv` ivboe Kiv hvte | Abyj cfvte tOvU tOvU cvc Rgv ntq I i mv_xtK aÿsm Kite | Õ (Avngv` 5/331)

Gici Ayiyan Zvo Ayiyay gyavik ‡i G Kvi Ri Dci Nyvo Köyk Ki‡ Ob th, Zviv Kii Avb kêY Kţi eţu, wKš Zv nţz wegy_ I tecţivqv nq Ges wew ŞZfvţe Ii ivngvZţk A - xkvi Kţi, Avi nwm-VvÆv I we jc-Dcnvm Kţi | Zvţ` i DwPZ wQj th, gŵngbţ` i gZ IUv ïţb Kw` Z Ges Dcţ` k Nob Kiz | thog Ayiyan gŵngbţ` i Ae veYsvkţi‡ Obt

Ges Kuì ‡Z Kuì ‡Z Zvṭ i Avbb gwlU‡Z j ylU‡q c‡o Ges G‡Z Zvṭ i webqB ew× cvq | (mɨv evbx BmivCj , 17 t 109)

Beb AveŸvm (ivt) e‡j b th, t Mvb‡K ej v nq | GUv Bqvgvbx fvlv | Beb AveŸvm (ivt) n‡ZB t Gi A_@gy_ wdwi‡q tbqv ewYZ n‡q‡Q | gyRwn` (int) Ges BKwigvnl (int) Abjj£c e‡j‡Qb | (Ave`jiivh&vK 3/255)

Gici Avjvn ZvÔavjv Zwiev`vti who the vivolepholo th, Zviv tho Zwiiwm tim ti Abyniy Kivi gva tg ZwiB gZ Bev`vZ Kti, Zviv tho GKvZ\tev`x I AKcU ntq hvq | AZGe Avjvntk
mvR`vn Ki Ges Zwi Bev`vZ Ki |

Ave~gvÕgvi (int) Ave`ji Iqwwik (int) n‡Z, wZwb AvBDe (int) n‡Z, wZwb BKwigvn (int) n‡Z, wZwb Bebo AveŸvm (ivt) n‡Z eYb®v K‡ib †h, nɨn-vbaR‡gj n¬¬R`vni ¯‡ji bwexn¬¬yi va ĈAvj vBn¬vl qvn¬¬yi vg n¬¬R`vn K‡ib Ges Zwi mv‡_gymwjg, gykwiK Ges `vbe I gvbe mevB mvR`vn K‡i| (dvZûj evix 8/480)

gjävnjve Beks Avnev Iqv`vAvn (ivt) ntZ evko2 AvtQ th, ivnjajvn nvjvjva QavjvBvnvIqvnvjvg gv°vq nnavbvRg cvt/Ktib Aztci vZvkv mvR`vn Ktib Ges H mgq Zui KvtQ hviv vQj Zviv mevB mvR`vn Kti eYbvkvix gjëwnje (ivt) etjb t ûAwng ZLb Avgvi gv_v DVvjvg Ges mvR`vn Kijvgbv | 0 ZLb ch®-gjëwnje (ivt) Bmjvg Möny Ktibwb | wKš′GiciciB wZwb gymujg ntq hvb | Gictith tKnB GB mawultkl ch®-wZjvIqvZ KitZb Ges wZwb hw` Zv ïbtZb ZLb wZwbI Zvi mvt_mvR`vn KitZb | (Avngv` 6/399, bvmvC 2/160)

mɨv bvRg -Gi Zvdmxi mgvß|